Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez	SNR
CLUB 2	MS Bienne-La Neuveville	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	14.04.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:35
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SNU02		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	8

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218198	MONNEY	Sandra	
Official scorer / Marqueur	271103	MAURER	Alexis	
Referee 1 / Arbitre 1	217502	PRETOT	Lionel	
Referee 2 / Arbitre 2	9801	KOHLER	Johan	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Givisiez**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
89	C	MINACCI	Didier	97019
12	A	OBERSON	Gilles	215061
31	G	MEYER	Laurent	201311
	G			
9		FAVRE	Nicolas	270002
91		SPRECHER	Patrick	203492
4		METZGER	Cédric	97020
88		CLEMENT	Didier	210136
2		MONNEY	Johnny	99142
13		SCHLAEPPI	Julien	97031

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	206074
	LIEW	Linda		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:51	91	12	1				
13:40	91		2				
23:24	89	91	3				
25:35	9	12	4				
48:27	89	91	5				
50:44	89	12	6				
57:09	12		7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
41:47	2	2	00:00	41:55	I
TOTAL			2 min		

2 MS Bienne-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
28	C	MONBARON	Vincent	96196
84	A	VASILE	Joël	98277
39	G	JUNOD	Cédric	201615
	G			
25		CHAVANNE	Jean-François	10093
66		DE REYNIER	Nicolas	9031
17		KOLLROS	Nicolas	202649
19		LACHAT	Léo	30709
86		ROTEN	Michaël	204145
88		ROUILLER	Jonathan	203187
10		GAUTIER	Lionel	94114

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	94228
	PULFER	Valérie		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
30:26	88	17	1				
41:55	17	86	2				
56:57	28	39	3				
59:46	17	88	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:50	25	2	00:00	12:50	G1
TOTAL			2 min		